

**Цветная видеокамера для кабельного телевидения
WV-CP470, WV-CP470E
Panasonic**

Инструкция по эксплуатации

к рисунку ----- (Lens: Option)	(Объектив: вариант)
-----------------------------------	---------------------

к рисунку -----

Перед попыткой подключить или использовать это изделие, пожалуйста, внимательно прочтите настоящие инструкции и сохраните этот справочник для дальнейшего использования.

N0102-1042 V8QA5955BN Отпечатано в Японии
N19

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

РИСК УДАРА ТОКОМ! НЕ ОТКРЫВАТЬ!

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ РИСК УДАРА ТОКОМ, НЕ СНИМАЙТЕ КОЖУХ (ИЛИ ЗАДНЮЮ КРЫШКУ).
ВНУТРИ ПРИБОРА НЕТ НИКАКИХ ЭЛЕМЕНТОВ, ПРИГОДНЫХ К ОБСЛУЖИВАНИЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ.
ПРЕДОСТАВЬТЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ОБСЛУЖИВАЮЩЕМУ ПЕРСОНАЛУ.

Изображение молнии с символом острия стрелы в пределах равностороннего треугольника приведено для того, чтобы предупредить пользователя о наличии внутри корпуса изделия неизолированного «опасного напряжения», которое может иметь достаточную величину, чтобы составить риск удара током человека.

Восклицательный знак в пределах равностороннего треугольника предназначен для того, чтобы указать пользователю на важные инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию в литературе, сопровождающей прибор.

РУССКАЯ ВЕРСИЯ

В рамках нашей персональной ответственности мы объявляем, что настоящее изделие, к которым это объявление имеет отношение, находится в соответствии со стандартами или иными нормативными документами, следующими в обеспечение Директив ЕЕС/73/23 и ЕЕС/89/336.

ДЛЯ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ, ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ СЛЕДУЮЩИЙ ТЕКСТ.

Предупреждение: Данная аппаратура обязательно должна быть заземлена. ЭТО ВАЖНО!

Провода в этом сетевом кабеле окрашены в соответствии со следующим кодом.

"Желто-зеленый": Земля.

Голубой: Нейтральный.

Коричневый: Фаза.

Поскольку цвета провода в сетевом кабеле этого прибора могут не соответствовать цветным маркировкам, идентифицирующим клеммы в вашей штепсельной вилке, поступайте следующим образом.

Провод, окрашенный в желто-зеленый цвет, должен быть соединен с клеммой в штепсельной вилке, которая отмечена символом E или символом «земля», или окрашенной в зеленый или зелено-желтый цвет.

Провод, окрашенный в голубой цвет, должен быть соединен с клеммой в штепсельной вилке, которая отмечена символом N или окрашена в черный цвет.

Провод, окрашенный в коричневый цвет, должен быть соединен с клеммой в штепсельной вилке, которая отмечена символом L или окрашена в красный цвет.

Серийный номер этого изделия можно найти на верхней стороне устройства.

Вы должны отметить серийный номер этого устройства на предоставленном ниже месте и хранить эту инструкцию как постоянную запись о вашей покупке, чтобы помочь идентификации в случае воровства.

Номер модели _____
Серийный номер _____

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Чтобы уменьшить опасность возгорания или удара током, не подвергайте этот прибор воздействию дождя или влажности.

ПРЕДИСЛОВИЕ

Цветная цифровая видеокамера серии WV-CP470 (WV-CP470E) компании Panasonic представляет новый уровень высокого качества изображения и высокого разрешения, благодаря использованию 8,47мм (1/3 дюйма) видеодатчика на базе ПЗС с построчным переносом, имеющим 753 горизонтальных пикселя (элемента изображения) и цифровую обработку сигнала на базе больших интегральных схем (БИС). Данная модель предлагает передовую технологию для передового видеонаблюдения.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

1. Не пытайтесь разобрать видеокамеру.

Для предотвращения поражения электротоком, не выкручивайте винты и не снимайте крышки. Внутри нет элементов, требующих обслуживания пользователями. По вопросам обслуживания обращайтесь к квалифицированным специалистам.

2. Обращайтесь с видеокамерой с осторожностью.

Не нарушайте правил ее эксплуатации. Избегайте ударов, встряхиваний и т.п. При неправильном обращении и хранении видеокамера может быть повреждена.

3. Приведенная ниже установка видеокамеры на месте должна выполняться квалифицированным специалистом по обслуживанию или по установке систем.

4. При очистке корпуса видеокамеры не используйте сильные и абразивные чистящие средства.

Для очистки видеокамеры от грязи используйте сухую ткань. Если грязь трудноудаляема, используйте мягкое чистящее средство и аккуратно его вытирайте. Вытирайте оставшееся средство сухой тканью.

5. Вытирайте ПЗС аккуратно.

Не используйте сильные и абразивные чистящие средства. Используйте тонкую ткань для протирки оптики или скребок с хлопчатобумажной тканью и этанол.

6. Никогда не направляйте объектив видеокамеры на солнце.

Не направляйте объектив видеокамеры на яркие предметы. Вне зависимости от того, работает видеокамера или нет, никогда не направляйте ее на солнце или другие очень яркие предметы. В противном случае могут возникнуть расплывание или смазывание изображения.

7. Не эксплуатируйте видеокамеру вне указанных пределов температуры, влажности и напряжения питания.

Используйте видеокамеру при температуре от -10°C до +50°C (от 14°F до 122°F) и влажности ниже 90%. Источник внешнего питания должен иметь от 220 до 240 В напряжения переменного тока частотой 50 Гц для видеокамеры модели WV-CP470 и 12 В постоянного тока/24 В переменного тока для видеокамеры модели WV-CP470E.

ВОЗМОЖНОСТИ

1. Видеокамера имеет следующие встроенные функции.

(1) Автоматическое управление по уровню освещенности (ALC) / Электронное управление по уровню освещенности (ELC)

(2) Функция SUPER-D II ограничивает помехи от яркого освещения со стороны фона, которое делает изображение с видеокамеры темным, как, например, прожектор или фара.

Динамический диапазон 48 дБ.

(3) Различные функции внешней синхронизации, включая синхронизатор видеосигналов.

(4) Функция автоматического/ручного баланса белого.

(5) Функция электронного затвора.

2. Отношение сигнал/шум 50 дБ (Эквивалентно AGC OFF (Функция Автоматическая регулировка усиления ВЫКЛ.)).
3. Минимальная освещенность 0,8 люкса (0,08 фут-канделла) для цветного режима, 0,1 люкс (0,01 фут-канделла) для черно-белого режима при объективе с F1,4.
4. 480 линий горизонтального разрешения.
5. Видеоизображение высокого качества:
 - (a) Вертикальный усилитель типа 2Н для большей четкости видеоизображения.
 - (b) Контур осреднения цвета для лучшего отношения цветного сигнала к шуму.
 - (c) Минимум зубчатость мелких объектов.
 - (d) Расширенный динамический диапазон благодаря использованию контура с ломаной характеристикой
 - (e) Апертурная коррекция бликов для получения большего количества деталей на изображении ярких объектов.
6. Возможность снимать сцены внутри помещения при наличии объективов с фиксированной диафрагмой благодаря использованию Электронного управления по уровню освещенности (ELC).
7. Выбор режимов электронного улучшения чувствительности, включая режимы АВТОМАТИЧЕСКИЙ (AUTO), РУЧНОЙ (MANUAL) и ВЫКЛ (OFF).
8. Встроенный цифровой определитель движения.
9. Режим автоматического переключения в черно-белый режим позволяет видеокамере переключаться между цветным и черно-белым изображениями, чтобы отслеживать освещенность наблюдаемой сцены.

ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИХ ФУНКЦИИ

к рисунку -----

220-240V - 50 Hz	220-240 В - 50 Гц
GEN-LOCK	Синхронизатор видеосигнала
VIDEO-OUT	Выход видеосигнала
POWER	Питание
ALARM	Сигнал тревоги
GND	Земля
OUT	Выход
DAY/NIGHT	Вход сигнала «День/Ночь»
GND	Земля
IN	Вход
Hi-Z G/L 75 Ω	
GND	Земля
AC 24V IN	Вход 24 В переменного тока
DC 12V IN	Вход 12 В постоянного тока
GEN-LOCK	Синхронизатор видеосигнала
VIDEO-OUT	Выход видеосигнала
POWER	Питание
ALARM	Сигнал тревоги
GND	Земля
OUT	Выход
DAY/NIGHT	Вход сигнала «День/Ночь»
GND	Земля
IN	Вход

к рисунку -----

Сдвиньте панель влево до срабатывания защелки.

- (1) Разъем подключения объектива с автоматической диафрагмой.
Подключает объектив с автоматической диафрагмой посредством 4-х штырькового разъема типа «папа», поставляемого в качестве стандартной принадлежности (Номер по каталогу YFE4191J100).
- (2) Кольцо настройки заднего фланца.
Настраивает заднее фокусное расстояние и резкость (фокус) изображения.
- (3) Фиксирующий винт на заднем фланце.
- (4) Объектив (вариант).
- (5) Отверстие с резьбой для установки видеокамеры.
Крепит видеокамеру на установочный кронштейн.
- (6) Кнопка Down («Вниз»)
Перемещает курсор вниз и выбирает пункты в меню CAM SET UP (Программные установки видеокамеры).
- (7) Кнопка Left («Влево»)
Перемещает курсор влево, выбирает режим работы и настраивает некоторые уровни.
- (8) Кнопка Up («Вверх»)
Перемещает курсор вверх и выбирает пункты в меню CAM SET UP (Программные установки видеокамеры).
- (9) Кнопка Right («Вправо»)
Перемещает курсор вправо, выбирает режим работы и настраивает некоторые уровни.
- (10) Кнопка Set («Установка»)
Активизирует (исполняет) пункт, выбранный в меню CAM SET UP (Программные установки видеокамеры).
- (11) Переключатель режима прерывания синхронизации видеосигнала (Hi-Z, G/L 75 Ω).
Если входной сигнал синхронизатора видеосигнала закольцован через видеокамеру, установите данный переключатель в положение Hi-Z. Во всех остальных случаях – в положение 75 Ω.
- (12) Разъем входа сигнала синхронизатора видеосигнала (GEN-LOCK).
Подключает для синхронизации внешнюю систему.
- (13) Разъем выхода видеосигнала (VIDEO OUT).
Подключает к разъему VIDEO IN (ВХОД ВИДЕОСИГНАЛА) на мониторе.
- (14) Индикатор включения питания (POWER).
- (15) Разъем выхода сигнала тревоги (ALARM OUT/GND)
Подключает к разъему (колодке разъемов) входа сигнала тревоги на внешнем устройстве. Когда видеокамера определяет движение, на подключенное к ней внешнее устройство выдается сигнал тревоги (Выход с открытым коллектором: 16 В постоянного тока, 100 мА максимально).
- (16) Разъем входа сигнала «День/Ночь» (DAY/NIGHT IN/GND).
Этот разъем используется для подключения видеокамеры к внешнему датчику, определяющему состояние «день/ночь».
- (17) Разъем входа питания переменным током.
Вставьте кабель питания от сети (поставляется как стандартная принадлежность) в данный разъем, и включите его в сетевую розетку переменного тока.
- (18) Совместимый разъем входа питания переменным/постоянным током (DC 12 V IN/AC 24 V IN).
Данный разъем используется для подключения кабеля питания от источника питания постоянным током 12 В. или переменным током 24 В.

Примечание: Не превышайте указанные значения напряжения или тока при подключении внешних источников питания.

Предупреждение:

Подключайте только к источникам питания постоянным током 12 В. (от 10,8 до 16 В) или переменным током 24 В. (от 19,5 до 28 В) класса 2. Обеспечьте подключения проводника «земля» к клемме GND (ЗЕМЛЯ), когда подключаете питание от источника переменного тока 24 В.

ПОДКЛЮЧЕНИЯ

А. ВИДЕОКАМЕРА WV-CP470 (220-240 В переменного тока частотой 50 Гц)

Вставьте кабель переменного тока (поставляемый как стандартная принадлежность) в разъем входа питания переменным током, а затем включите его в розетку переменного тока напряжением 220-240 В. и частотой 50 Гц.

Примечания:

Вставляйте кабель плотно.

Кабель питания должен быть достаточно длинным, чтобы не препятствовать повороту/наклону видеокамеры.

Если длина кабеля будет слишком маленькой, кабель питания может быть вытаскен из гнезда видеокамеры при ее повороте или наклоне.

В. ВИДЕОКАМЕРА WV-CP470E (12 В постоянного тока / 24 В переменного тока)

Видеокамера WV-CP470E имеет совместимый разъем входа питания переменным/постоянным током (DC/AC). К данному разъему может быть подключен кабель питания 12 В постоянного тока или 24 В переменного тока. Видеокамера автоматически определяет источник питания.

1. Питание постоянным током 12 В.

Подключите кабель питания к совместимому разъему входа питания переменным/постоянным током (DC/AC) на задней панели видеокамеры.

к рисунку -----

12 V DC (10.8 V - 16 V)	Постоянный ток 12 В. (от 10,8 до 16 В)
GND	Земля
AC 24V IN	Вход 24 В. переменного тока
DC 12V IN	Вход 12 В. постоянного тока

к рисунку -----

Сопротивление медного проводника (при 20°C. (68°F))

Размер медного проводника (AWG*)	#24 (0,22 мм ²)	#22 (0,33 мм ²)	#20 (0,52 мм ²)	#18 (0,83 мм ²)
Сопротивление, Ом/м	0,078	0,050	0,030	0,018
Сопротивление, Ом/фут	0,026	0,017	0,010	0,006

* – AWG – American Wire Gauge System – американская система оценки проводов (стандарты на диаметр проводов).

Расчет максимальной длины кабеля между видеокамерой и источником питания

$10.8 \text{ В постоянного тока} \leq V_A - (R \times 0,42 \times L) \leq 16 \text{ В постоянного тока}$

где:

L – Длина кабеля (м);

R – Сопротивление медного проводника (Ом/м);

V_A – выходное напряжение устройства питания постоянным током.

L стандартная = $(V_A - 12) / (0,42 \times R)$ (м)

L минимальная = $(V_A - 16) / (0,42 \times R)$ (м)

L максимальная = $(V_A - 10,8) / (0,42 \times R)$ (м)

2. Питание переменным током 24 В.

Подключите кабель питания к совместимому разъему входа питания переменным/постоянным током (DC/AC) на задней панели видеокамеры.

к рисунку -----

24 V AC 50 Hz (19.5 V - 28 V)	Переменный ток 24 В частотой 50 Гц (от 19,5 до 28 В)
-------------------------------	--

	28 В)
GND	Земля
AC 24V IN	Вход 24 В переменного тока
DC 12V IN	Вход 12 В постоянного тока

к рисунку -----

Рекомендуемые размеры проводов для линии питания переменным напряжением 24 вольта

Размер медного проводника (AWG*)	#24 (0,22 мм ²)	#22 (0,33 мм ²)	#20 (0,52 мм ²)	#18 (0,83 мм ²)
Длина кабеля, м	95	150	255	425
Длина кабеля, футов	314	495	842	1403

* – AWG – American Wire Gauge System – американская система оценки проводов (стандарты на диаметр проводов).

Видеокабель

1. Рекомендуется использовать монитор, по крайней мере, равный разрешению видеокамеры.
2. Максимальная длина эластичного коаксиального видеокабеля от видеокамеры до монитора показана в таблице.

Тип коаксиального кабеля	RG-59/U (3C-2V)	RG-6/U (5C-2V)	RG-11/U (7C-2V)	RG-15/U (10C-2V)
Рекомендуемая максимальная длина кабеля, м	95	150	255	425
Рекомендуемая максимальная длина кабеля, футов	314	495	842	1403

Подключение линии передачи сигналов тревоги.

1. Подключите внешний датчик, определяющий состояние «день/ночь», к разъему DAY/NIGHT IN/GND (День/Ночь Вход/Земля).
2. Подключите внешнее устройство, типа звонка или лампы, к разъему ALARM (СИГНАЛ ТРЕВОГИ).

Разъем выхода сигнала тревоги – это разъем с открытым коллектором мощностью 16 В. постоянного тока 100 или меньше мА.

OFF (ВЫКЛ): открытый контакт

ON (ВКЛ): 100 или меньше мА

Разъем входа переключения цветной/черно-белый режим с мощностью 5 В постоянного тока нагрузки 0,2 или более мА.

OFF (ВЫКЛ): открытый контакт

ON (ВКЛ): закрытый контакт

Примечания:

Если напряжение или ток подключенного устройства превышает указанные диапазоны, используйте устройство с реле.

Чтобы задействовать функцию «День/Ночь», установите в параметре EXT (ВНЕШНЕЕ) специального меню значение BW (ЧЕРНО-БЕЛЫЙ).

УСТАНОВКА ОБЪЕКТИВА/НАВЕДЕНИЕ НА РЕЗКОСТЬ

Установка разъема объектива с автоматической диафрагмой.

Если используется видеообъектив с приводом и автоматическим управлением по освещенности.

(1) Обрежьте кабель управления диафрагмой у кромки разъема на объективе, чтобы снять разъем существующего объектива, а затем снимите внешнюю крышку кабеля, как показано на рисунке ниже.

Штекеры разъема объектива распределяются следующим образом:

Штекер 1 (Pin 1): Источник питания; +9 В. постоянного тока, 50 мА максимум

Штекер 2 (Pin 2): Не используется

Штекер 3 (Pin 3): Видеосигнал; 0,7 В. [p-p]/40 кОм

Штекер 4 (Pin 4): Экран, заземление

(2) Припаяйте кабель объектива к данным штекерам прилагаемого разъема.

к рисунку -----

Pin 1	Штекер 1
Pin 2	Штекер 1
Pin 3	Штекер 3
Pin 4	Штекер 4
Rib	Ребро

к рисунку -----

Предосторожности при установке объектива

Следуйте, приведенным на рисунке, указаниям для обеспечения зазора между объективом и корпусом видеокамеры. Данная видеокамера в заводской поставке имеет гнездо для использования с объективом, устанавливаемым по типу CS. Используйте поставляемый отдельно адаптер WV-AD20E для крепления по типу C, когда используете объектив с креплением по типу C. На видеокамере может быть установлен объектив весом до 459г (0,99фунтов). Если объектив тяжелее, объектив и видеокамера должны быть закреплены с помощью дополнительной опоры.

к рисунку -----

C-mount: Less than 13 mm (1/2")	Крепление типа C: менее 13 мм (1/2 дюйма)
CS-mount: Less than 8 mm (5/16")	Крепление типа CS: менее 8 мм (5/16 дюйма)

к рисунку -----

Установка объектива

Примечание: Перед установкой объектива ослабьте винт сбоку видеокамеры и поверните кольцо по часовой стрелке до упора.

Если кольцо не будет повернуто до конца, могут быть повреждены внутреннее стекло или ПЗС.

1. Установите объектив, вворачивая по часовой стрелке в гнездо объектива на видеокамере.

Примечание: При установке на видеокамере объектива с креплением типа C, предварительно установите переходник с креплением типа C, повернув его по часовой стрелке.

2. Подключите кабель объектива в разъем для объектива с автоматической диафрагмой.

к рисунку -----

Lens mount	Гнездо для установки объектива
C-mount Adapter (Option)	Переходник с креплением типа C
Flange-back Adjusting Ring	Кольцо настройки на заднем фланце
Flange-back Fixing Screw	Фиксирующий винт заднего фланца

к рисунку -----

Настройка заднего фланца.

1. Ослабьте фиксирующий винт заднего фланца на кольце настройки заднего фланца.

2. Наблюдая изображение на мониторе, поверните кольцо настройки заднего фланца так, чтобы получить сфокусированную точку.

3. Закрепите фиксирующий винт заднего фланца на кольце настройки заднего фланца.

Предостережение: Зажимание винта с усилием может привести к повреждению винта или отклонению фокуса.

Примечание: Объект наблюдения может оказаться вне фокуса, если используется источник света, более близкий к инфракрасному участку света, чем к участку видимого света.

УСТАНОВКА ВИДЕОКАМЕРЫ

Крепление за верхнюю часть.

Сняв два крепежных винта, снимите крепежный переходник с нижней части видеокамеры. Установите крепежный переходник на верхней части видеокамеры так, как показано на рисунке, а затем установите видеокамеру на крепежный кронштейн.

Убедитесь, что при фиксировании переходника на видеокамере используются оригинальные крепежные винты, поскольку более длинные винты могут повредить внутренние компоненты, а менее длинные винты могут привести к падению видеокамеры.

к рисунку -----

Fixing Screws	Крепежные винты
Mount Adapter	Крепежный переходник

к рисунку -----

ПРОГРАММНЫЕ УСТАНОВКИ

1. МЕНЮ ПРОГРАММНЫХ УСТАНОВОК ВИДЕОКАМЕРЫ (CAMERA SETUP MENU)

Данная видеокамера использует экранное меню программных установок пользователя.

Открытие меню программных установок (Setup Menu)

Нажмите и удерживайте нажатой в течение 2 и более секунд кнопку Set (Установка).

На мониторе появится меню CAM SET UP (меню ПРОГРАММНЫЕ УСТАНОВКИ ВИДЕОКАМЕРЫ) (см. рисунок).

Проверьте текущие программные установки в данном меню.

к рисунку -----

Highlighted	Подсвечено
Camera ID	Идентификационный номер (ID) видеокамеры
OFF	ВЫКЛ
ALC/ELC	Автоматическое управление по уровню освещенности / Электронное управление по уровню освещенности
SHUTTER	Затвор
AGC	Автоматическая регулировка усиления
ON (DNR-H)	ВКЛ (DNR-H)
SENS UP	ПОВЫШЕНИЕ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ
ON	ВКЛ
SYNC	СИНХРОНИЗАЦИЯ
INT	ВНУТРЕННЯЯ
WHITE BAL	БАЛАНС БЕЛОГО
ATW1	Баланс белого посредством автоматической трассировки 1
MOTION DET	Определение движения
OFF	ВЫКЛ
LENS DRIVE	ПРИВОД ОБЪЕКТИВА
DC	ПОСТОЯННЫЙ ТОК
END	КОНЕЦ
SET UP DISABLE	ВЫПОЛНЕНИЕ УСТАНОВОК ЗАПРЕЩЕНО

к рисунку -----

Детальное описание пунктов меню смотрите в нижеследующих разделах. Если вы не захотите делать каких-либо изменений после проверки текущих установок, переместите курсор к пункту END (КОНЕЦ) на нижней строке и нажмите кнопку Set (Установка), чтобы закрыть меню программных установок.

Примечание: Если в течение 6 минут не нажимается ни одна кнопка, меню программных установок закрывается автоматически, несмотря на то, какой из пунктов меню открыт, и видеокамера возвращается в режим работы с выводом обычного изображения.

2. ВЫПОЛНЕНИЕ ПРОГРАММНЫХ УСТАНОВОК

Данная видеокамера использует экранное меню CAM SET UP (ПРОГРАММНЫЕ УСТАНОВКИ ВИДЕОКАМЕРЫ). Для выполнения установок в меню CAM SET UP (ПРОГРАММНЫЕ УСТАНОВКИ ВИДЕОКАМЕРЫ) используйте следующие кнопки, расположенные на боковой панели.

к рисунку -----

Up Button	Кнопка «Вверх»
Down Button	Кнопка «Вниз»
Right Button	Кнопка «Вправо»
Left Button	Кнопка «Влево»
Set Button	Кнопка «Установка»

к рисунку -----

Кнопка Up («Вверх»): Перемещает курсор вверх. Используйте данную кнопку, чтобы выбирать пункты в меню или настраивать параметры.

Кнопка Down («Вниз»): Перемещает курсор вниз. Перемещает курсор вверх. Используйте данную кнопку, чтобы выбирать пункты в меню или настраивать параметры.

Кнопка Right («Вправо»): Перемещает курсор вправо. Используйте данную кнопку, чтобы выбирать пункты в меню или настраивать параметры выбранного пункта меню. Параметр меняется каждый раз, когда нажимается данная кнопка.

Кнопка Left («Влево»): Перемещает курсор влево. Используйте данную кнопку, чтобы выбирать пункты в меню или настраивать параметры выбранного пункта меню. Параметр меняется каждый раз, когда нажимается данная кнопка.

Кнопка Set («Установка»): Активизирует (исполняет) выбранный пункт или выводит подменю для пунктов, имеющих значок *****.

Чтобы восстановить для параметра заданное на заводе значение по умолчанию, переместите курсор к требуемому параметру и одновременно нажмите кнопки «Влево» и «Вправо».

Чтобы вернуться к предыдущему меню или странице, переместите курсор к пункту RET (ВОЗВРАТ) и нажмите кнопку «Установка».

Чтобы закрыть меню, переместите курсор к пункту END (КОНЕЦ) и нажмите кнопку «Установка» (Set).

Операция сброса всех установок

Функция сброса всех установок позволяет вам установить для всех пунктов и параметров значения, заданные по умолчанию на заводе, если вы не уверены в правильности текущих установок. Выполните следующие действия.

(1) Убедитесь, что на монитор не выведено меню CAM SET UP (ПРОГРАММНЫЕ УСТАНОВКИ ВИДЕОКАМЕРЫ) (выводится изображение с данной видеокамеры).

(2) При одновременно нажатых кнопках «Влево» (Left) и «Вправо» (Right), нажмите на несколько секунд кнопку «Установка» (Set). На минуту на экране монитора появится сообщение ALL RESET (ВСЕ СБРОШЕНЫ).

Данное действие переведет все настройки и параметры к заводским значениям по умолчанию.

Изменения в меню CAM SET UP (ПРОГРАММНЫЕ УСТАНОВКИ ВИДЕОКАМЕРЫ)

Важное замечание:

Когда в нижней строке меню CAM SET UP (ПРОГРАММНЫЕ УСТАНОВКИ ВИДЕОКАМЕРЫ) появляется сообщение SET UP DISABLED (ВЫПОЛНЕНИЕ УСТАНОВОК ЗАПРЕЩЕНО), вы не можете изменить действующие в настоящее время установки. Это делается для предотвращения случайного изменения настроек.

Чтобы сделать изменения в меню CAM SET UP (ПРОГРАММНЫЕ УСТАНОВКИ ВИДЕОКАМЕРЫ) (изменить программные установки), нажимая кнопки

«Вверх» (Up) и «Вниз» (Down) или «Вправо» (Right) и «Влево» (Left), перейдите к сообщению SET UP DISABLED (ВЫПОЛНЕНИЕ УСТАНОВОК ЗАПРЕЩЕНО) на нижней строке. Нажмите кнопку «Установка» (Set). Сообщению SET UP DISABLED (ВЫПОЛНЕНИЕ УСТАНОВОК ЗАПРЕЩЕНО) изменится на сообщение SET UP ENABLED (ВЫПОЛНЕНИЕ УСТАНОВОК РАЗРЕШЕНО). Переместите курсор к пункту END (КОНЕЦ), а затем к пункту (пунктам), значения которых вы хотите изменить.

к рисунку -----

Highlighted	Подсвечено
Camera ID	Идентификационный номер (ID) видеокамеры
OFF	ВЫКЛ
ALC/ELC	Автоматическое управление по уровню освещенности / Электронное управление по уровню освещенности
SHUTTER	Затвор
AGC	Автоматическая регулировка усиления
ON (DNR-H)	ВКЛ (DNR-H)
SENS UP	ПОВЫШЕНИЕ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ
ON	ВКЛ
SYNC	СИНХРОНИЗАЦИЯ
INT	ВНУТРЕННЯЯ
WHITE BAL	БАЛАНС БЕЛОГО
ATW1	Баланс белого посредством автоматической трассировки 1
MOTION DET	Определение движения
OFF	ВЫКЛ
LENS DRIVE	ПРИВОД ОБЪЕКТИВА
DC	ПОСТОЯННЫЙ ТОК
END	КОНЕЦ
SET UP DISABLE	ВЫПОЛНЕНИЕ УСТАНОВОК ЗАПРЕЩЕНО
SET UP ENABLE	ВЫПОЛНЕНИЕ УСТАНОВОК РАЗРЕШЕНО

к рисунку -----

Важное замечание:

Когда меню программных установок закрывается после изменения его параметров, новые значения сохраняются в электронно-перепрограммируемая постоянная память (электрически-стираемое программируемое ПЗУ – EEPROM – Electrically Erasable and Programmable Read-Only Memory) . Данные значения остаются действующими до тех пор, пока не будут сохранены новые значения, даже если питание видеокамеры будет отключаться.

ПРОЦЕДУРА ВЫПОЛНЕНИЯ ПРОГРАММНЫХ УСТАНОВОК

1. Установка идентификационного номера видеокамеры (CAMERA ID)

Вы можете использовать идентификационный номер видеокамеры (CAMERA ID), чтобы присвоить имя данной видеокамере. Идентификационный номер видеокамеры может иметь до 16 алфавитно-цифровых символов. Можно включать/выключать вывод идентификационного номера видеокамеры (CAMERA ID) на экран монитора.

Как отредактировать идентификационный номер видеокамеры (CAMERA ID)

1. Переместите курсор к пункту CAMERA ID (ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР ВИДЕОКАМЕРЫ). Заводское значение по умолчанию – OFF (ВЫКЛ).
2. Нажмите кнопку «Установка» (Set). На экране монитора появится меню CAMERA ID (ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР ВИДЕОКАМЕРЫ). Курсор подсвечен на символе «0».
3. Используя кнопки «Вверх» (Up), «Вниз» (Down), «Вправо» (Right) и «Влево» (Left), переместите курсор к требуемому символу, который вы хотите изменить.

4. После выбора требуемого символа нажмите кнопку «Установка». Выбранный символ появится в области редактирования. (В этот момент указатель в области редактирования автоматически смещается вправо.)
5. Повторяйте предыдущие шаги до тех пор, пока не отредактируете все символы.

к рисунку -----

Character Cursor	Курсор выбора символа
Character Area	Область выбора символов
Command	Команды
Editing Area	Область редактирования
Pointer	Указатель
SPACE	ПРОБЕЛ
POS	ПОЛОЖЕНИЕ
RET	ВОЗВРАТ
END	КОНЕЦ
RESET	СБРОС

к рисунку -----

Как ввести пробел в идентификационный номер видеокамеры (CAMERA ID)

Переместите курсор к пункту SPACE (ПРОБЕЛ) и нажмите кнопку «Установка» (Set).

Как заменить конкретный символ в идентификационном номере видеокамеры (CAMERA ID)

1. Нажимая кнопку «Вниз» (Down), переместите курсор в область редактирования
2. Используя кнопки «Вправо» (Right) и «Влево» (Left), переместите указатель на символ, который необходимо заменить. Затем переместите курсор в область выбора символов и выберите новый символ.
3. Нажмите кнопку «Установка» (Set), чтобы определить значение CAMERA ID (ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР ВИДЕОКАМЕРЫ).

Как убрать все символы из области редактирования

Переместите курсор к пункту RESET (СБРОС) и нажмите кнопку «Установка» (Set).

Как определить место вывода идентификационного номера видеокамеры (CAMERA ID) на экране монитора

1. Переместите курсор к пункту POS (ПОЛОЖЕНИЕ) и нажмите кнопку «Установка» (Set).
2. Используя кнопки «Вверх» (Up), «Вниз» (Down), «Вправо» (Right) и «Влево» (Left), переместите идентификационный номер видеокамеры (CAMERA ID) в требуемое положение на экране монитора.
3. Нажмите кнопку «Установка» (Set), чтобы зафиксировать место вывода идентификационный номер видеокамеры (CAMERA ID) на экране монитора. На мониторе вновь появится меню CAM SET UP (ПРОГРАММНЫЕ УСТАНОВКИ ВИДЕОКАМЕРЫ).

к рисунку -----

Highlighted	Подсвеченный
-------------	--------------

к рисунку -----

Примечания:

Место вывода идентификационный номер видеокамеры (CAMERA ID) останавливается у края экрана монитора.

1. Идентификационный номер видеокамеры (CAMERA ID) перемещается по экрану быстрее, если удерживать кнопки «Вверх» (Up), «Вниз» (Down), «Вправо» (Right) и «Влево» (Left) нажатыми в течение 1 и более секунд.

2. Программные установки по управлению по освещенности (ALC/ELC)

Вы можете выбрать один из двух режимов настройки диафрагмы объектива.

Автоматическое управление по уровню освещенности (ALC): Если вы используете объектив с автоматической диафрагмой, примените данный вариант.

Электронное управление по уровню освещенности (ELC): Если вы используете объектив с фиксированной или управляемой вручную диафрагмой, примените этот вариант.
Заводское значение по умолчанию – автоматическое управление по уровню освещенности (ALC).

1. Переместите курсор к пункту ALC/ELC.
2. Выберите параметр ALC или ELC.

Предостережения:

1. В условиях яркого освещения, как, например, на открытом воздухе, используйте объективы с автоматическим управлением по уровню освещенности (ALC), поскольку диапазон электронного управления по уровню освещенности (ELC) в данных условиях недостаточен.
2. Используйте объективы с автоматическим управлением по уровню освещенности (ALC), если случаются следующие явления:
Сильное смазывание и/или расплывание на светящихся объектах, таких как прожектор или солнечный свет из окна.
Заметное мерцание в изображении и/или отклонения в воспроизведении цветов.
3. Если выбран параметр ELC (электронное управление по уровню освещенности), параметры SUPED-D2 (синхронизация СУПЕР-Д2) и SHUTTER (ЗАТВОР) становятся недоступными, а баланс белого автоматически переключается в режим ATW1 или ATW2 (автоматическая трассировка белого), в зависимости от того, какой из них был предварительно задан.
4. Если в пункте ALC/ELC выбран параметр ELC, но используется он с объективом, имеющим фиксированную диафрагму, у него по сравнению с объективом типа ALC уменьшается глубина фокуса. Поэтому диапазон расстояния до объекта в фокусе становится более узким.

2-1. Режим ALC (автоматическое управление по уровню освещенности) при включенном (ВКЛ) параметре СУПЕР-Д2 (SUPER-D2 ON)

Функция «Супер-динамичный II» (SUPER-D2)

Важный объект в сцене обычно размещается в центре экрана монитора. В режиме «Супер-динамичный II» (SUPER-D2) больший фотометрический вес дается именно центру экрана (где расположен важный объект), в отличие от краев экрана (где чаще всего располагается яркий источник встречного света). Вы можете использовать функцию «Супер-динамичный II» (SUPER-D2), если вы используете режим ALC (автоматическое управление по уровню освещенности). Это ограничивает помеху от сильного встречного источника света, который делает изображение с видеокамеры темным, как, например, фара.

1. Выберите параметр ALC и нажмите кнопку «Установка» (Set). Появится меню ALC CONT (УПРАВЛЕНИЕ АВТОМАТИЧЕСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ ПО УРОВНЮ ОСВЕЩЕННОСТИ).
2. Переместите курсор к пункту SUPER-D2 (Супер-динамичный II) и выберите значение ON (ВКЛ).

к рисунку -----

ALC CONT	УПРАВЛЕНИЕ АВТОМАТИЧЕСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ ПО УРОВНЮ ОСВЕЩЕННОСТИ
BACK LIGHT COMPENSATION	КОМПЕНСАЦИЯ ВСТРЕЧНОГО СВЕТА
SUPER-D2	СУПЕР-ДИНАМИЧНЫЙ II
LEVEL	УРОВЕНЬ
RET	ВОЗВРАТ
END	КОНЕЦ

к рисунку -----

3. Если вы хотите настроить уровень выходного видеосигнала, переместите курсор в виде «I» в пункте LEVEL (УРОВЕНЬ). Нажимая кнопки «Вправо» (Right) и «Влево» (Left), настройте требуемый уровень.

(Продолжение см. на обороте)

ПРОЦЕДУРА ВЫПОЛНЕНИЯ ПРОГРАММНЫХ УСТАНОВОК

2-1. Режим ALC (автоматическое управление по уровню освещенности) при выключенном (ВЫКЛ) параметре СУПЕР-D2 (SUPER-D2 OFF) и режим ELC

Примечание: Если выбран режим ELC, необходимо выполнить ПРОГРАММНЫЕ УСТАНОВКИ МАСКИ (MASK SET) согласно следующей процедуре.

1. Переместите курсор к пункту SUPER-D2 (Супер-динамичный II) и выберите значение OFF (ВЫКЛ). (Когда вы выбираете значение ELC, функция SUPER-D2 становится недоступной.) В меню появляется пункт MASK SET (ПРОГРАММНЫЕ УСТАНОВКИ МАСКИ).

к рисунку -----

ALC CONT	УПРАВЛЕНИЕ АВТОМАТИЧЕСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ ПО УРОВНЮ ОСВЕЩЕННОСТИ
BACK LIGHT COMPENSATION	КОМПЕНСАЦИЯ ВСТРЕЧНОГО СВЕТА
SUPER-D2	СУПЕР-ДИНАМИЧНЫЙ II
OFF	ВЫКЛ
MASK SET	ПРОГРАММНЫЕ УСТАНОВКИ МАСКИ
LEVEL	УРОВЕНЬ
RET	ВОЗВРАТ
END	КОНЕЦ

к рисунку -----

2. Переместите курсор к пункту MASK SET (ПРОГРАММНЫЕ УСТАНОВКИ МАСКИ) и нажмите кнопку «Установка» (Set). На экране монитора появится 48 областей маски. Курсор мигает в верхнем левом углу экрана.

к рисунку -----

Blinking	Мигает
----------	--------

к рисунку -----

3. Переместите курсор к области, где имеется яркий встречный свет, и нажмите кнопку «Установка» (Set), чтобы замаскировать данную область. Выбранная область маски станет белой. (Когда курсор перемещается на уже замаскированную область, маска и курсор начинают мигать.)

к рисунку -----

Blinking	Мигает
Turns to white	Превращается в белый

к рисунку -----

4. Повторите шаг 3, чтобы замаскировать все необходимые области. Чтобы отменить маскирование, переместите курсор на замаскированную область и нажмите кнопку «Установка» (Set).

5. После завершения процесса маскирования нажмите кнопку «Установка» (Set) на время в 2 и более секунды. Вновь появится меню ALC CONT (УПРАВЛЕНИЕ АВТОМАТИЧЕСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ ПО УРОВНЮ ОСВЕЩЕННОСТИ).

6. Если вы хотите изменить уровень выходного видеосигнала, переместите курсор в виде «I» в пункте LEVEL (УРОВЕНЬ) и настройте требуемый уровень видеоизображения.

Примечание: Если в параметре SUPER-D2 (Супер-динамичный II) выбрано значение OFF (ВЫКЛ), на границе между яркой и неяркой областями сцены может появиться тень (темная линия). Это природное явление и не должно вызывать беспокойства.

3. Установка скорости затвора (SHUTTER)

Примечание: Если выбран режим ELC, для пункта ALC/ELC в меню CAM SET UP (ПРОГРАММНЫЕ УСТАНОВКИ ВИДЕОКАМЕРЫ) или в параметре SUPER-D2 (Супер-динамичный II) выбрано значение ON (ВКЛ) в меню ALC CONT (Управление по уровню освещенности), данный пункт меню становится недоступным.

Переместите курсор к пункту SHUTTER (ЗАТВОР) и выберите электронную скорость затвора.

Предварительно заданные значения для параметра SHUTTER (ЗАТВОР – электронная скорость затвора) изменяются нажатием кнопок «Вправо» (Right) или «Влево» (Left) следующим образом:

→ OFF (1/50 – ВЫКЛ) → 1/120 → 1/250 → 1/500 → 1/1000 → 1/2000 / → 1/4000 → 1/10000 →

Заводское значение по умолчанию –

4. Установки регулировки усиления (AGC ON – Функция Автоматическая регулировка усиления ВКЛ (DNR-H, DNR-L)/OFF (ВЫКЛ))

Функция AGC (Автоматическая регулировка усиления) автоматически управляет усилением (уровнем яркости изображения). Переместите курсор к пункту AGC (Автоматическая регулировка усиления) и выберите уровень автоматической регулировки ON (DNR-H) (ВКЛ DNR-H), ON (DNR-L) (ВКЛ DNR-L) или OFF (ВЫКЛ). Заводская установка по умолчанию – ON (DNR-H) (ВКЛ DNR-H).

ON (DNR-H) (ВКЛ DNR-H): Данная установка поднимает усиление и яркость изображения в условиях низкой освещенности.

ON (DNR-L) (ВКЛ DNR-L): Данная установка уменьшает остаточное изображение иногда вызываемое движущимися объектами при включенном варианте ON (DNR-H) (ВКЛ DNR-H).

OFF (ВЫКЛ): Данная установка не управляет усилением.

Примечания:

При выборе варианта ON (DNR-L) (ВКЛ DNR-L) может слегка усилиться шум по сравнению с вариантом ON (DNR-H) (ВКЛ DNR-H).

Индексы вариантов DNR-H и DNR-L не появляются при выводе состояния системы на подключенном оборудовании.

5. Электронное улучшение чувствительности (SENS UP)

Для параметра SENS UP (ЭЛЕКТРОННОЕ УЛУЧШЕНИЕ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ) имеются два варианта: AUTO (АВТО): Если вы выбираете, например, X10 AUTO (X10 АВТО), чувствительность автоматически увеличивается до 10 раз максимально. Если выбран вариант AUTO (АВТО), параметр AGC (Автоматическая регулировка усиления) автоматически переключается в режим ON (ВКЛ).

FIX (ФИКСИРОВАННОЕ): Если вы выбираете, например, X32 FIX (X32 ФИКСИРОВАННОЕ), чувствительность увеличивается именно в 32 раза.

OFF (ВЫКЛ): Данная установка выключает электронное улучшение чувствительности.

Заводское значение по умолчанию – OFF (ВЫКЛ).

Переместите курсор к пункту SENS UP (ЭЛЕКТРОННОЕ УЛУЧШЕНИЕ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ) и выберите значение для электронного улучшения чувствительности.

Предварительно заданные значения для параметра SENS UP (ЭЛЕКТРОННОЕ УЛУЧШЕНИЕ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ) изменяются нажатием кнопок «Вправо» (Right) или «Влево» (Left) следующим образом:

→ OFF → X2 AUTO → X4 AUTO → X6 AUTO → X10 AUTO →
→ OFF → X2 FIX → X4 FIX → X6 FIX → X10 FIX → X16 FIX → X32 FIX →

Примечания:

Если в параметре SUPER-D2 (Супер-динамичный II) выбрано значение ON (ВКЛ) в меню ALC CONT (Управление по уровню освещенности), вариант FIX (ФИКСИРОВАННОЕ) становится недоступным.

Если для параметра SENS UP (ЭЛЕКТРОННОЕ УЛУЧШЕНИЕ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ) вы выбираете вариант AUTO (АВТО) и в параметре SUPER-D2 (Супер-динамичный II) выбрано значение ON (ВКЛ), то поскольку функция SENS UP (ЭЛЕКТРОННОЕ УЛУЧШЕНИЕ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ) имеет более высокий приоритет, функция SUPER-D2 (Супер-динамичный II) автоматически не включается.

Когда включена функция SENS UP (ЭЛЕКТРОННОЕ УЛУЧШЕНИЕ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ) включена, то при увеличении чувствительности видеокамеры на изображении могут появиться шум, пятна или белесые элементы. Это нормальное явление.

6. Установки параметров синхронизации (SYNC)

Вы можете выбрать режим внутренней синхронизации (INT – internal) или режим синхронизации по частоте строк (LL – line-lock). Кроме того, данная модель принимает сигнал. Также данная видеокамера принимает сигнал VD2 (смешиваемый сигнал с ведущим импульсом) с полным выходным видеосигналом от внешнего источника, такого как матричный переключатель. Как только на данную видеокамеру подается сигнал VD2, камера автоматически переключается в режим синхронизации по сигналу VD2.

1. Переместите курсор к пункту SYNC (СИНХРОНИЗАЦИЯ) и выберите варианты INT (ВНУТРЕННЯЯ СИНХРОНИЗАЦИЯ) или LL (СИНХРОНИЗАЦИЯ ПО ЧАСТОТЕ СТРОК).
 2. Нажмите кнопку «Установка» (Set).
- Если выбран вариант LL (СИНХРОНИЗАЦИЯ ПО ЧАСТОТЕ СТРОК), появляется меню SYNC (СИНХРОНИЗАЦИЯ). (Если выбран вариант INT (ВНУТРЕННЯЯ СИНХРОНИЗАЦИЯ), режим синхронизации настраивается на внутренний синхроимпульс, и меню не появляется.)

Важные замечания:

- 1) Приоритет режимов синхронизации распределяется следующим образом:
 1. Смешиваемый ведущий импульс (VD2) (Высший приоритет)
 2. LL (СИНХРОНИЗАЦИЯ ПО ЧАСТОТЕ СТРОК)
 3. Полный цветной видеосигнал или «черная вспышка» [видеосигнал, не содержащий активной информации об изображении и используемый для синхронизации множественных источников видеоданных] (VBS)
 4. Черно-белый полный видеосигнал или полный сигнал синхронизации (VS)
 5. Внутренняя синхронизация (INT) (Низший приоритет)
- 2) Если должен использоваться режим внутренней синхронизации, выбирайте вариант INT. На разъем GEN-LOCK (СИНХРОНИЗАТОР ВИДЕОСИГНАЛА) на задней панели не должен поступать никакой входной сигнал синхронизации.
- 3) Как только на данную видеокамеру с какого-либо внешнего оборудования (такого как матричный переключатель) подается смешиваемый ведущий импульс (VD2), камера автоматически переключается в режим синхронизации по сигналу VD2.
- 4) Если должны использоваться режимы синхронизации VBS или VS, выбирайте в данном меню вариант INT и подавайте синхронизирующий входной сигнал на разъем GEN-LOCK (СИНХРОНИЗАТОР ВИДЕОСИГНАЛА) на задней панели.
- 5) Режим синхронизации VBS имеет подменю настройки горизонтальной и поднесущей фазы. Когда изменяется длина кабелей выходного видеосигнала или входа синхронизации, горизонтальная фаза должна быть подстроена.
- 6) Режим синхронизации VS имеет подменю настройки горизонтальной фазы. Когда изменяется длина кабелей выходного видеосигнала или входа синхронизации, горизонтальная фаза должна быть подстроена.
- 7) Режим синхронизации по частоте строк имеет подменю для настройки вертикальной фазы частоты строк. Если изменяется место установки видеокамеры, вновь проверьте настройку вертикальной фазы, поскольку может отличаться фаза линии питания переменным током.

6.1. Режим синхронизации VBS от внешнего оборудования [EXT (VBS)]

к рисунку -----

CAM SET UP	ПРОГРАММНЫЕ УСТАНОВКИ ВИДЕОКАМЕРЫ
CAMERA ID	ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР ВИДЕОКАМЕРЫ
OFF	ВЫКЛ
ALC/ELC	Автоматическое управление по уровню освещенности / Электронное управление по уровню освещенности
SHUTTER	Затвор
AGC	Автоматическая регулировка усиления
ON (DNR-H)	ВКЛ (DNR-H)
SENS UP	ПОВЫШЕНИЕ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ
SYNC	СИНХРОНИЗАЦИЯ
EXT (VBS)	ВНЕШНЯЯ (VBS)
WHITE BAL	БАЛАНС БЕЛОГО
MOTION DET	ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДВИЖЕНИЯ
LENS DRIVE	ПРИВОД ОБЪЕКТИВА
DC	ПОСТОЯННЫЙ ТОК

END	КОНЕЦ
SET UP ENABLE	ВЫПОЛНЕНИЕ УСТАНОВОК РАЗРЕШЕНО

к рисунку -----

к рисунку -----

SYNC	СИНХРОНИЗАЦИЯ
H PHASE	ГОРИЗОНТАЛЬНАЯ ФАЗА
SC COARSE	ГРУБАЯ ШКАЛА
SC FINE	ТОЧНАЯ ШКАЛА
RET	ВОЗВРАТ
END	КОНЕЦ

к рисунку -----

1. Переместите курсор к пункту SYNC (СИНХРОНИЗАЦИЯ) и выберите вариант INT (ВНУТРЕННЯЯ).
2. Подсоедините коаксиальный кабель для подачи полного цветного видеосигнала или «черной вспышки» [видеосигнала, не содержащего активной информации об изображении и используемого для синхронизации множественных источников видеоданных] (VBS) к разъему входа внешнего сигнала синхронизации.
3. Убедитесь, что в меню режим INT (ВНУТРЕННЯЯ) изменился на режим EXT (VBS) (Режим синхронизации VBS от внешнего оборудования).
Примечание: Внешний сигнал синхронизации должен соответствовать требованиям CCIR (International Radio Consultative Committee – Международного консультативного комитета по радиовещанию (МККР)) и не должен содержать фазового дрожания, такого как сигнал воспроизведения видеомagnetofона, поскольку это может расстроить синхронизацию.
4. Убедившись, что курсор стоит на варианте EXT (VBS) (Режим синхронизации VBS от внешнего оборудования), нажмите кнопку «Set» («Установка»). На экране монитора появится меню настройки фазы.
5. Подайте выходной видеосигнал с видеокамеры, который следует настроить, и опорный внешний входной сигнал синхронизации на двулучевой электронный осциллограф.
6. Установите осциллограф в горизонтальный диапазон и расширьте часть горизонтальной синхронизации.
7. Переместите курсор к пункту H PHASE (ГОРИЗОНТАЛЬНАЯ ФАЗА).
8. Настройте горизонтальную фазу, используя кнопки «Вправо» (Right) или «Влево» (Left). Диапазон настройки от 0 до 2,0 микросекунды.
9. Переместите курсор к пункту SC COARSE (ГРУБАЯ ШКАЛА).
10. Нажимайте кнопки «Вправо» (Right) или «Влево» (Left), чтобы привести фазу цвета видеосигнала видеокамеры, наблюдаемую на выходе генератора специальных эффектов (ГСЭ – SEG special effect generator) или матричного переключателя, как можно ближе к цвету исходной сцены. (Настройка SC COARSE (ГРУБАЯ ШКАЛА) может изменяться с шагом в 90 градусов (4 шага) посредством нажатия кнопок «Вправо» (Right) или «Влево» (Left).)

Примечание: После четвертого шага настройка возвращается к первому шагу.

- 1 (1 - - 4): 0 градусов →
- 2 (1 - - 4): 90 градусов →
- 3 (1 - - 4): 180 градусов →
- 3 (1 - - 4): 270 градусов →

11. Переместите курсор к пункту SC FINE (ТОЧНАЯ ШКАЛА).
12. Нажимайте кнопки «Вправо» (Right) или «Влево» (Left), чтобы привести фазу цвета видеосигнала видеокамеры, наблюдаемую на выходе генератора специальных эффектов (ГСЭ – SEG special effect generator) или матричного переключателя, как можно ближе к цвету исходной сцены. Настройка SC FINE (ТОЧНАЯ ШКАЛА) имеет диапазон 90 градусов смещения цвета.

Примечания:

Когда курсор в виде символа «|» достигает конца диапазона «+», он перескакивает к концу «-». В тот же момент настройка SC COARSE (ГРУБАЯ ШКАЛА) увеличивается на один шаг, чтобы обеспечить непрерывный диапазон настройки. Обратное действие происходит, когда курсор в виде символа «|» достигает конца диапазона «-».

Когда кнопка «Вправо» (Right) или «Влево» (Left) удерживается нажатой в течение одной или более секунд, курсор в виде символа «|» движется быстрее.

Для более точной настройки подавайте как исходный выходной видеосигнал видеокамеры, так и выходной видеосигнал с эффектами (программный выходной видеосигнал) с генератора специальных

эффектов (SEG) на вектроскоп (электроннолучевой осциллограф с отображением сигналов на комплексной плоскости) и сравнивайте цветовую фазу обоих сигналов.
Чтобы восстановить для пунктов SC COARSE (ГРУБАЯ ШКАЛА) и SC FINE (ТОЧНАЯ ШКАЛА) заданные на заводе установки по умолчанию, нажмите кнопки «Вправо» (Right) и «Влево» (Left) одновременно.

6.2. Режим синхронизации VS от внешнего оборудования [EXT (VS)]

к рисунку -----

CAM SET UP	ПРОГРАММНЫЕ УСТАНОВКИ ВИДЕОКАМЕРЫ
CAMERA ID	ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР ВИДЕОКАМЕРЫ
OFF	ВЫКЛ
ALC/ELC	Автоматическое управление по уровню освещенности / Электронное управление по уровню освещенности
SHUTTER	Затвор
AGC	Автоматическая регулировка усиления
ON (DNR-H)	ВКЛ (DNR-H)
SENS UP	ПОВЫШЕНИЕ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ
SYNC	СИНХРОНИЗАЦИЯ
EXT (VS)	ВНЕШНЯЯ (VS)
WHITE BAL	БАЛАНС БЕЛОГО
MOTION DET	ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДВИЖЕНИЯ
LENS DRIVE	ПРИВОД ОБЪЕКТИВА
DC	ПОСТОЯННЫЙ ТОК
END	КОНЕЦ
SET UP ENABLE	ВЫПОЛНЕНИЕ УСТАНОВОК РАЗРЕШЕНО

к рисунку -----

к рисунку -----

SYNC	СИНХРОНИЗАЦИЯ
H PHASE	ГОРИЗОНТАЛЬНАЯ ФАЗА
RET	ВОЗВРАТ
END	КОНЕЦ

к рисунку -----

1. Переместите курсор к пункту SYNC (СИНХРОНИЗАЦИЯ) и выберите варианта INT (ВНУТРЕННЯЯ).
2. Подсоедините коаксиальный кабель для подачи полного черно-белого видеосигнала или полного сигнала синхронизации (VS) к разъему входа внешнего сигнала синхронизации GEN-LOCK.
3. Убедитесь, что в меню режим INT (ВНУТРЕННЯЯ) изменился на режим EXT (VS) (Режим синхронизации VS от внешнего оборудования).
Примечание: Внешний сигнал синхронизации должен соответствовать требованиям CCIR (International Radio Consultative Committee – Международного консультативного комитета по радиовещанию (МККР)) и не должен содержать фазового дрожания, такого как сигнал воспроизведения видеомagneтофона, поскольку это может расстроить синхронизацию.
4. Убедившись, что курсор стоит на варианте EXT (VS) (Режим синхронизации VS от внешнего оборудования), нажмите кнопку «Set» («Установка»). На экране монитора появится меню настройки фазы.
5. Подайте выходной видеосигнал с видеокамеры, который следует настроить, и опорный внешний входной сигнал синхронизации на двулучевой электронный осциллограф.
6. Установите осциллограф в горизонтальный диапазон и расширьте часть горизонтальной синхронизации.
7. Переместите курсор к пункту H PHASE (ГОРИЗОНТАЛЬНАЯ ФАЗА).
8. Настройте горизонтальную фазу, используя кнопки «Вправо» (Right) или «Влево» (Left). Диапазон настройки от 0 до 2,0 микросекунды.

6.3. Режим синхронизации по частоте строк (LL)

Примечание: режим синхронизации по частоте строк (LL – Line-lock Sync) не доступен, если видеокамера работает от источника питания постоянным током.

к рисунку -----

SYNC	СИНХРОНИЗАЦИЯ
V PHASE	ВЕРТИКАЛЬНАЯ ФАЗА
COARSE	ГРУБАЯ НАСТРОЙКА
FINE	ТОЧНАЯ НАСТРОЙКА
RET	ВОЗВРАТ
END	КОНЕЦ

к рисунку -----

1. Переместите курсор к пункту SYNC (СИНХРОНИЗАЦИЯ) и выберите вариант LL (СИНХРОНИЗАЦИЯ ПО ЧАСТОТЕ СТРОК).

Примечание: Установки в данном меню могут быть выполнены только в том случае, если на видеокамеру не подается смешиваемый сигнал ведущего импульса (VD2).

2. Убедившись, что курсор находится на пункте LL (СИНХРОНИЗАЦИЯ ПО ЧАСТОТЕ СТРОК), нажмите кнопку «Set» («Установка»). На экране монитора появится меню настройки вертикальной фазы.
 3. Подайте выходной видеосигнал с видеокамеры, который следует настроить, и опорный видеосигнал с видеокамеры на двулучевой электронный осциллограф.
 4. Установите осциллограф в вертикальный диапазон и расширьте часть горизонтальной синхронизации.
 5. Переместите курсор к пункту COARSE (ГРУБАЯ НАСТРОЙКА). Курсор станет подсвеченным.
 6. Используйте кнопки «Вправо» (Right) или «Влево» (Left), чтобы как можно ближе совместить вертикальные фазы обоих выходных сигналов. (Грубая настройка COARSE может возрастать 16 шагами по 22,5 градуса при нажатии кнопок «Вправо» (Right) или «Влево» (Left).)
- Примечание: После шестнадцатого шага настройка возвращается к первому шагу.

→ 1 (1 - - 16): 0 градусов → 2 (1 - - 16): 22,5 градуса → ----- → 16 (1 - - 16): 337,5 градуса →

7. Переместите курсор к пункту FINE (ТОЧНАЯ НАСТРОЙКА).
8. Используйте кнопки «Вправо» (Right) или «Влево» (Left), чтобы как можно ближе совместить вертикальные фазы обоих выходных сигналов. (Точная настройка FINE может изменяться до 22,5 градусов при нажатии кнопок «Вправо» (Right) или «Влево» (Left).)

Примечание: После шестнадцатого шага настройка возвращается к первому шагу.

Примечания:

Когда курсор в виде символа «|» достигает конца диапазона «+», он перескакивает к концу «-». В тот же момент настройка COARSE (ГРУБАЯ НАСТРОЙКА) увеличивается на один шаг, чтобы обеспечить непрерывный диапазон настройки. Обратное действие происходит, когда курсор в виде символа «|» достигает конца диапазона «-».

Когда кнопка «Вправо» (Right) или «Влево» (Left) удерживается нажатой в течение одной или более секунд, курсор в виде символа «|» движется быстрее.

Нажмите кнопки «Вправо» (Right) и «Влево» (Left) одновременно, чтобы восстановить для пунктов COARSE (ГРУБАЯ НАСТРОЙКА) и FINE (ТОЧНАЯ НАСТРОЙКА) заданные на заводе установки по умолчанию соответствующие нулевому пересечению фазы линии переменного тока.

Если линия переменного тока содержит шум (пиковый шум и т.п.), стабильность вертикальной фазы выходного видеосигнала видеокамеры может быть нарушена.

7. Установки баланса белого (WHITE BAL)

- 7.1. Режим автоматической трассировки баланса белого (ATW – Auto-Tracing White Balance)

Вы можете выбрать один из следующих трех режимов настройки баланса белого:

ATW1 (АВТОМАТИЧЕСКАЯ ТРАССИРОВКА БАЛАНСА БЕЛОГО 1)

Переместите курсор к пункту меню WHITE BAL (БАЛАНС БЕЛОГО) и выберите вариант ATW1 (АВТОМАТИЧЕСКАЯ ТРАССИРОВКА БАЛАНСА БЕЛОГО 1).

В данном режиме работы цветовая температура контролируется постоянно и, таким образом, баланс белого настраивается автоматически. Диапазон цветовой температуры для надлежащего баланса белого составляет приблизительно от 2600 до 6000 К. Надлежащий баланс белого не может быть достигнут при следующих условиях:

1. Цветовая температура находится вне пределов диапазона 2600–6000 К.

2. Когда сцена содержит объекты с наиболее высокой цветовой температурой, как, например, голубое небо или закат.

3. Когда сцена неяркая.

В этих случаях выбирайте режим AWC (АВТОМАТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ БАЛАНСОМ БЕЛОГО).

к рисунку -----

CAM SET UP	ПРОГРАММНЫЕ УСТАНОВКИ ВИДЕОКАМЕРЫ
CAMERA ID	ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР ВИДЕОКАМЕРЫ
OFF	ВЫКЛ
ALC/ELC	Автоматическое управление по уровню освещенности / Электронное управление по уровню освещенности
SHUTTER	Затвор
AGC	Автоматическая регулировка усиления
ON (DNR-H)	ВКЛ (DNR-H)
SENS UP	ПОВЫШЕНИЕ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ
SYNC	СИНХРОНИЗАЦИЯ
EXT (VBS)	ВНЕШНЯЯ (VBS)
WHITE BAL	БАЛАНС БЕЛОГО
PUSH SW	КНОПОЧНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
Highlighted	Подсвеченный
MOTION DET	ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДВИЖЕНИЯ
LENS DRIVE	ПРИВОД ОБЪЕКТИВА
DC	ПОСТОЯННЫЙ ТОК
END	КОНЕЦ
SET UP ENABLE	ВЫПОЛНЕНИЕ УСТАНОВОК РАЗРЕШЕНО

к рисунку -----

ATW2 (АВТОМАТИЧЕСКАЯ ТРАССИРОВКА БАЛАНСА БЕЛОГО 2)

Автоматическая трассировка баланса белого в режиме натриевой лампы (ATW2).

Когда вы выбираете режим ATW2 (АВТОМАТИЧЕСКАЯ ТРАССИРОВКА БАЛАНСА БЕЛОГО 2), баланс белого устанавливается автоматически (не требуется никаких действий).

Примечание: Режимы ATW1 и ATW2 не появляются для пункта WHITE BAL (БАЛАНС БЕЛОГО) меню программных установок системного контроллера.

Автоматическое управление балансом белого (AWC)

к рисунку -----

CAM SET UP	ПРОГРАММНЫЕ УСТАНОВКИ ВИДЕОКАМЕРЫ
CAMERA ID	ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР ВИДЕОКАМЕРЫ
OFF	ВЫКЛ
ALC/ELC	Автоматическое управление по уровню освещенности / Электронное управление по уровню освещенности
SHUTTER	Затвор
AGC	Автоматическая регулировка усиления
ON (DNR-H)	ВКЛ (DNR-H)
SENS UP	ПОВЫШЕНИЕ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ
SYNC	СИНХРОНИЗАЦИЯ
EXT (AWC)	ВНЕШНЯЯ (AWC)
WHITE BAL	БАЛАНС БЕЛОГО
MOTION DET	ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДВИЖЕНИЯ
LENS DRIVE	ПРИВОД ОБЪЕКТИВА
DC	ПОСТОЯННЫЙ ТОК
END	КОНЕЦ
SET UP ENABLE	ВЫПОЛНЕНИЕ УСТАНОВОК РАЗРЕШЕНО

к рисунку -----

к рисунку -----

AWC	АВТОМАТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ БАЛАНСОМ
R	

B	
MASK SET	УСТАНОВКА МАСКИ
RET	ВОЗВРАТ
END	КОНЕЦ

к рисунку -----

В данном режиме точный баланс белого достигается в диапазоне цветовых температур примерно от 2300 до 10000 K.

1. Переместите курсор к пункту меню WHITE BAL (БАЛАНС БЕЛОГО) и выберите вариант AWC → PUSH SW (АВТОМАТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ БАЛАНСОМ БЕЛОГО → КНОПОЧНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ).
2. Нажмите кнопку «Set» (Установка), чтобы начать установку параметров баланса белого. Пункт PUSH SW (КНОПОЧНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ) подсвечивается, чтобы показать, что баланс белого устанавливается.
3. Когда установка баланса белого завершена, Изображение пункта PUSH SW (КНОПОЧНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ) возвращается к нормальному выводу.
Примечание: Если баланс белого еще не установлен, пункт PUSH SW (КНОПОЧНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ) остается подсвеченным.
4. Если вы хотите настроить баланс белого вручную, нажмите кнопку «Вправо» (Right), чтобы выбрать режим AWC (АВТОМАТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ БАЛАНСОМ), затем кнопку «Set» (Установка). На экране монитора появляется меню AWC (АВТОМАТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ БАЛАНСОМ). (Когда вариант AWC (АВТОМАТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ БАЛАНСОМ) выбран, нажатие кнопки «Set» (Установка) выводит на экран меню AWC (АВТОМАТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ БАЛАНСОМ).)

Заводское значение по умолчанию ATW1.

Ручная точная настройка для режима AWC (АВТОМАТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ БАЛАНСОМ)

Вы можете установить параметры баланса белого вручную.

1. Чтобы выполнить установку маски MASK SET, выполните действия, описанные в шагах со 2 по 4 раздела «Режим ALC (автоматическое управление по уровню освещенности) при выключенном (ВЫКЛ) параметре СУПЕР-Д2 (SUPER-D2 OFF) и режим ELC».
2. Переместите курсор к пункту R (RED – красный).
3. Нажимая кнопки «Вправо» (Right) или «Влево» (Left), чтобы получить оптимальное значение для усиления красного цвета.
4. Переместите курсор к пункту B (BLUE – синий).
5. Нажимая кнопки «Вправо» (Right) или «Влево» (Left), чтобы получить оптимальное значение для усиления синего цвета.

Примечание: Когда вам необходимо выполнить установку маски (MASK SET), перенастройте параметры R и B, чтобы получить оптимальные значения усиления красного и синего цвета.

8. Установки определителя движения (MOTION DET)

Определитель (детектор) движения определяет движущиеся объекты в наблюдаемой сцене, контролируя изменения уровня яркости. Вы можете выбрать уровень чувствительности для определения движения.

В случае, когда данная видекамера подключена к совместимой системе кабельного телевидения со встроенной логикой, камера передает сигнал тревоги, смешивая его с видеосигналом.

к рисунку -----

MOTION DETECT	ОПРЕДЕЛИТЕЛЬ ДВИЖЕНИЯ
LEVEL	УРОВЕНЬ
DISPLAY MODE	РЕЖИМ ВЫВОДА
ALARM	СИГНАЛ ТРЕВОГИ
OFF	ВЫКЛ
MASK SET	УСТАНОВКА МАСКИ
RET	ВОЗВРАТ
END	КОНЕЦ

к рисунку -----

1. Переместите курсор к пункту MOTION DET (ОПРЕДЕЛИТЕЛЬ ДВИЖЕНИЯ) и выберите значение ON (ВКЛ).
2. Нажмите кнопку «Set» (Установка). На экране монитора появится меню MOTION DETECT (ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДВИЖЕНИЯ).
3. Переместите курсор к пункту MASK SET (УСТАНОВКА МАСКИ) и нажмите кнопку «Set» (Установка). Функция MASK SET (УСТАНОВКА МАСКИ) позволяет вам устанавливать до 48 областей маски. Чтобы задействовать функцию MASK SET (УСТАНОВКА МАСКИ) выполните действия шагов со 2 по 4 из раздела «Режим ALC (автоматическое управление по уровню освещенности) при выключенном (ВЫКЛ) параметре СУПЕР-D2 (SUPER-D2 OFF) и режим ELC».
4. Переместите курсор к пункту ALARM (СИГНАЛ ТРЕВОГИ) и выберите вариант ON (ВКЛ) или OFF (ВЫКЛ), чтобы установить параметры сигнала тревоги для режима вывода (DISPLAY MODE).
Примечание: При использовании с данной моделью видеокамеры системных контроллеров серии WV-RM70, WV-CU550, WV-CU161 или WV-CU360 выберите для параметра ALARM (СИГНАЛ ТРЕВОГИ) значение OFF (ВЫКЛ).
5. Переместите курсор к пункту DISPLAY MODE (РЕЖИМ ВЫВОДА) и нажмите кнопку «Set» (Установка), чтобы увидеть текущие установки. Маски, которые определяют изменения яркости, начинают мигать.
6. Чтобы увеличить чувствительность обнаружения, нажмите кнопку «Set» (Установка), чтобы вернуться к меню MOTION DETECT (ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДВИЖЕНИЯ).
7. Чтобы получить оптимальный уровень обнаружения, перемещайте курсор «|», чтобы настроить данный уровень.
8. Повторите перечисленные выше процедуры, чтобы получить удовлетворительные установки.

Примечания: Если видеокамера не используется в системе кабельного телевидения со встроенной логикой компании Panasonic, выберите вариант OFF (ВЫКЛ). В противном случае видеооборудование может работать неправильно из-за неправильной интерпретации сигнала тревоги как сигнал временного кода.

Функция определения движения может работать неправильно, если имеется постоянно включающееся и выключающееся осветительное оборудование или когда для параметра ALC/ELC (управления по освещенности) выбран вариант ELC (электронное управление по освещенности).

Установите маски (используя функцию MASK SET) на области, где качаются листья, шторы и т.п.

Настройте уровень обнаружения в меню, чтобы предотвратить неправильную интерпретацию шума в условиях низкой освещенности.

После обнаружения видеокамерой движения, необходимо порядка 0,2 секунды для того, чтобы сигнал тревоги достиг разъема сигнала тревоги видеоманитофона.

Функция обнаружения движения не предназначена специально для предотвращения кражи или пожара.

9. Выбор сигнала привода объектива (LENS DRIVE)

Данный пункт используется для выбора типа сигнала для привода объектива с автоматической диафрагмой, который необходимо подавать на объектив с разъема объектива с автоматической диафрагмой. Вы имеет два варианта на выбор DC (постоянный ток) и VIDEO (видеосигнал).

1. Переместите курсор к пункту LENS DRIVE (ПРИВОД ОБЪЕКТИВА).
2. Выберите вариант DC (постоянный ток), если вы используете объектив, который требует для работы привода сигнала постоянного тока.
3. Выберите вариант VIDEO (видеосигнал), если вы используете объектив, который требует для работы привода видеосигнала.

Заводская установка по умолчанию – DC (постоянный ток).

10. Special Menu (Специальное меню)

Данное меню позволяет вам настраивать и задавать установки видеосигнала видеокамеры так, чтобы он соответствовал вашим требованиям.

Переместите курсор к пункту END (КОНЕЦ) в нижней строке меню CAM SET UP (ПРОГРАММНЫЕ УСТАНОВКИ ВИДЕОКАМЕРЫ) и нажмите кнопки «Вправо» (Right) и «Влево» (Left) одновременно (удерживая нажатой кнопку «Влево» (Left) нажмите кнопки «Вправо» (Right) и) на 2 и более секунды. На экране монитора появится меню SPECIAL (СПЕЦИАЛЬНОЕ).

к рисунку -----

CAM SET UP	ПРОГРАММНЫЕ УСТАНОВКИ ВИДЕОКАМЕРЫ
CAMERA ID	ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР ВИДЕОКАМЕРЫ

OFF	ВЫКЛ
ALC/ELC	Автоматическое управление по уровню освещенности / Электронное управление по уровню освещенности
SHUTTER	Затвор
AGC	Автоматическая регулировка усиления
ON (DNR-H)	ВКЛ (DNR-H)
SENS UP	ПОВЫШЕНИЕ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ
SYNC	СИНХРОНИЗАЦИЯ
INT	ВНУТРЕННЯЯ
WHITE BAL	БАЛАНС БЕЛОГО
ATW	АВТОМАТИЧЕСКИЙ ТРЕКИНГ БЕЛОГО
MOTION DET	ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДВИЖЕНИЯ
LENS DRIVE	ПРИВОД ОБЪЕКТИВА
DC	ПОСТОЯННЫЙ ТОК
END	КОНЕЦ
SET UP ENABLE	ВЫПОЛНЕНИЕ УСТАНОВОК РАЗРЕШЕНО

к рисунку -----

к рисунку -----

SPECIAL	СПЕЦИАЛЬНОЕ
UP SIDE DOWN	ВВЕРХ НОГАМИ
OFF	ВЫКЛ
CHROMA GAIN	УСИЛЕНИЕ ЦВЕТНОСТИ
AP GAIN	УСИЛЕНИЕ АПЕРТУРЫ
PEDESTAL	ГАШЕНИЕ
BW	ЧЕРНО-БЕЛЫЙ
BURST (BW)	ЦВЕТОВАЯ СИНХРОНИЗАЦИЯ (ЧЕРНО-БЕЛАЯ)
ON	ВКЛ
OFF	ВЫКЛ
CAMERA RESET	СБРОС УСТАНОВОК ВИДЕОКАМЕРЫ
PUSH SW	КНОПОЧНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
RET	ВОЗВРАТ
END	КОНЕЦ

к рисунку -----

2. Размещение изображения с видеокамеры вверх ногами (UP SIDE DOWN)
3. Переместите курсор к пункту UP SIDE DOWN (ВВЕРХ НОГАМИ).
4. Выберите значение ON (ВКЛ), когда вы хотите перевернуть изображение вверх ногами.

10-2. Установка уровня цветности (CHROMA GAIN)

1. Переместите курсор к пункту CHROMA GAIN (УСИЛЕНИЕ ЦВЕТНОСТИ).
2. Наблюдая вектроскоп (электроннолучевой осциллограф с отображением сигналов на комплексной плоскости) или цветной видеомонитор, перемещайте курсор в виде символа «|» для настройки уровня цветности.

10-3. Установка усиления апертуры (AP GAIN)

1. Переместите курсор к пункту AP GAIN (УСИЛЕНИЕ АПЕРТУРЫ).
2. Наблюдая индикатор формы сигналов (контрольный осциллограф) или цветной видеомонитор, перемещайте курсор в виде символа «|» для получения требуемого уровня апертуры.

10-4. Установка уровня гашения (PEDESTAL)

1. Переместите курсор к пункту PEDESTAL (ГАШЕНИЕ).
2. Наблюдая индикатор формы сигналов (контрольный осциллограф) или цветной видеомонитор, перемещайте курсор в виде символа «|» для получения требуемого уровня гашения (уровня черного).

10-5. Черно-белый (BW)

Данная функция позволяет вам автоматически переключаться с цветного изображения на черно-белое в условиях низкой освещенности, например, ночью.

1. Переместите курсор к пункту BW (ЧЕРНО-БЕЛЫЙ)
2. Выберите из вариантов: AUTO1 (АВТО1), AUTO2 (АВТО2), EXT (ВНЕШНИЙ), ON (ВКЛ) или OFF (ВЫКЛ), используя кнопки «Вправо» (Right) и «Влево» (Left).

AUTO1 (АВТО1): Видеокамера выбирает черно-белый режим, если изображение темное, или цветной режим, если изображение достаточно яркое.

AUTO2 (АВТО2): Применение режима AUTO1 (АВТО1) может привести к неправильной работе, когда ночью используется источник света, близкий к инфракрасному спектру, из-за значительного изменения освещенности при переключении между цветным и черно-белым изображением. Этот момент можно предотвратить применением установки AUTO2 (АВТО 2), чтобы определить тип источника света.

Примечание: Поскольку тип источника света определяется на основании информации, получаемой с элемента получения изображения ПЗС, объект, который постоянно движется или имеет тот же цвет, что и его фон, не всегда может быть правильно распознан. При выборе режима AUTO2 (АВТО 2), убедитесь, что источник света имеет длину волны 800 или более нм.

EXT (ВНЕШНИЙ): Цветное изображение переводится в черно-белое изображение, когда от внешнего датчика определения значения «день/ночь» поступает сигнал переключения режима (см. раздел «Подключение сигналов тревоги»).

ON (ВКЛ): Черно-белый режим включен.

OFF (ВЫКЛ): Включен цветной режим.

Заводское значение по умолчанию – OFF (ВЫКЛ).

3. Выберите вариант AUTO1 (АВТО 1) или AUTO2 (АВТО 2), используя кнопки «Вправо» (Right) и «Влево» (Left).

4. Нажмите кнопку «Set» (Установка).

На экране монитора появится меню AUTO1 (АВТО 1) или AUTO2 (АВТО 2).

к рисунку -----

BW AUTO1	ЧЕРНО-БЕЛЫЙ АВТО1
LEVEL	УРОВЕНЬ
HIGH	ВЫСОКИЙ
DURATION TIME	ДЛИТЕЛЬНОСТЬ
S	МАЛАЯ
L	БОЛЬШАЯ
RET	ВОЗВРАТ
END	КОНЕЦ

к рисунку -----

5. Переместите курсор к пункту LEVEL (УРОВЕНЬ) и выберите уровень освещенности при помощи кнопок «Вправо» (Right) и «Влево» (Left).

LOW (НИЗКИЙ): Цветное изображение переключается на черно-белое при освещенности порядка 1 люкса при объективе с F1,4.

HIGH (ВЫСОКИЙ): Цветное изображение переключается на черно-белое при освещенности порядка 5 люкса при объективе с F1,4.

Заводское значение по умолчанию – HIGH (ВЫСОКИЙ).

6. Переместите курсор к пункту DURATION TIME (ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ) и установите время переключения при помощи кнопок «Вправо» (Right) и «Влево» (Left). Доступны следующие времена переключения:

(S – малое) 10 с -- 30 с -- 60 с -- 300 с (L – большое).

10-6. BURST (BW) (ЦВЕТОВАЯ СИНХРОНИЗАЦИЯ (ЧЕРНО-БЕЛАЯ))

1. Переместите курсор к пункту BURST (BW) (ЦВЕТОВАЯ СИНХРОНИЗАЦИЯ (ЧЕРНО-БЕЛАЯ)).

2. При помощи кнопок «Вправо» (Right) и «Влево» (Left) выберите значение ON (ВКЛ) или OFF (ВЫКЛ).

ON (ВКЛ): Сигнал цветовой синхронизации подается весте с полным сигналом черно-белого изображения.

OFF (ВЫКЛ): Сигнал цветовой синхронизации не выводится.

Заводское значение по умолчанию – ON (ВКЛ).

Примечания:

Мы рекомендуем обычно использовать значение ON (ВКЛ).

Когда видеокамера используется в качестве внешнего источника для синхронизации системы, выбирайте вариант ON (ВКЛ), чтобы избежать неправильной работы.

Как вернуть всем установкам видеокамеры заводские значения по умолчанию (CAMERA RESET)

1. Переместите курсор к пункту CAMERA RESET (СБРОС УСТАНОВОК ВИДЕОКАМЕРЫ). Подсвечивается пункт PUSH SW (КНОПОЧНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ).
2. Удерживая нажатыми кнопки «Вправо» (Right) и «Влево» (Left), нажмите кнопку «Установка» (Set) на 2 или более секунды. Видеокамера вернется к заводским установкам по умолчанию.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Передающее устройство:	753 (горизонтально) x 582 (вертикально) пикселей, ПЗС с построчным переносом
Область сканирования:	4,8 (горизонтально) x 3,6 (вертикально) мм (эквивалентно области сканирования для передающей трубки в 1/3 дюйма)
Сканирование:	625 строк/50 полей/25 кадров
Горизонтальное:	15,625 кГц
Вертикальное:	50 Гц
Синхронизация:	по выбору: внутренняя, по частоте строк, внешняя (VS/VBS) или смешиваемый ведущий импульс VD2
Выход видеосигнала:	1,0 В [p-p] PAL, смешанный 75 Ом/разъем BNC
Горизонтальное разрешение:	480 строк (цветной), 570 строк (черно-белый)
Отношение сигнал-шум:	50 дБ (эквивалентно AGC выключено, взвешивание включено)
Динамический диапазон:	48 дБ
Минимальная освещенность:	0,8 люкс (0,08 футканделла) при F1,4 (цветной), 0,1 люкс (0,01 футканделла) при F1,4 (черно-белый)
Управление усилением:	выбор в меню SET UP MENU из вариантов: ВКЛ (DNR-H), ВКЛ (DNR-L) или ВЫКЛ
Баланс белого:	выбор в меню SET UP MENU из вариантов: ATW1, ATW2 или AWC
Апертура:	Переменная установка в меню SET UP MENU
Электронное управление по освещенности:	Эквивалентно непрерывному диапазону скоростей затвора от 1/50 секунды до 1/10000 секунды
Крепление объектива:	крепление типа CS
Объектив с автоматическим управлением диафрагмой:	выбор сигнала управления: постоянный ток (DC) или видеосигнал
Рабочая температура окружающей среды:	от -10°C до +50°C (от 14°F до 122°F)
Рабочая влажность окружающей среды:	менее 90%
Источник питания и потребляемая мощность:	видеокамера WV-CP470: переменный ток 220-240 В 50 Гц; 5,1 Вт видеокамера WV-CP470E: переменный ток 24 В 50 Гц; 4,5 Вт постоянный ток 12 В; 480 мА
Габаритные размеры (без объектива):	70 мм (ширина) x 55 мм (высота) x 118 мм (длина) 2-5/8 дюйма (ширина) x 2-3/16 дюйма (высота) x 4-5/8 дюйма (длина)
Вес (без объектива):	видеокамера WV-CP470: 0,46 кг (1 фунт) (без кабеля питания) видеокамера WV-CP470E: 0,45 кг (1 фунт)

Веса и габаритные размеры даны приблизительно.

Технические характеристики могут изменяться без специального предупреждения.

СТАНДАРТНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Крышка корпуса		1 шт.
Разъем объектива с ALC	(YFE4191J100)	1 шт.
Кабель питания переменным током (только для видеокамеры WV-CP470)		1 шт.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Объективы:	WV-LA2R8C3B, WV-LA4R5C3B, WV-LA9C3B, WV-LA210C3, WV-LA408C3 WV-LA908C3, WV-LZ61/10, WV-LZ61/15, WV-LZA61/2, WV-LZ62/2, WV-LZ62/8, WV-LF4R5C3A, WV-LF9C3A, WV-LZF61/2
Переходник для установки типа С:	WV-AD20E